

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

57. Jahrgang

19. Kalenderwoche

Freitag, 14. Mai 2021

Nummer 19

Multitalente im KiGa

Tag der Kinderbetreuung in der Gemeinde Hilzingen



Bürgermeister Holger Mayer und Kindergartenbeauftragte Jasmin Dold (rechts) überreichen ein Dankeschön an Anika Siebert (Erzieherin im Kindergarten »Zum Staufen«).

Hilzingen. Am 10. Mai fanden trotz der Corona-Pandemie bundesweit viele Aktionen statt, um Kita-Fachkräften und Kindertagespflegepersonen für deren Arbeit zu danken. So auch in der Gemeinde Hilzingen: Die Kindergartenbeauftragte Jasmin Dold organisierte gemeinsam mit dem Gesamtelternbeirat eine trägerübergreifende Dankesaktion. Viele Kinder waren gemeinsam mit ihren Eltern kreativ und haben für ihre Erzieherinnen und Erzieher eine Botschaft gebastelt, die sie über das Wochenende am Kindergarten platziert haben. So wurden die Erzieherinnen und Erzieher durch die Botschaften am Montagmorgen begrüßt. Zusätzlich besuchte die Kindergartenbeauftragte die Kindergärten und übergab dem jeweiligen Kinderteam eine Dankeskarte

des Bürgermeisters sowie eine »kleine Stärkung« für die nächsten Team-Besprechungen. Auch die kirchlichen Kindergärten wurden von Pfarrgemeinderätin Dr. Claudia Mutschler mit einem Körbchen voller Leckereien überrascht. Erzieherinnen und Erzieher leisten eine wichtige Arbeit in der Gesellschaft. Die frühkindliche Bildung hat immer mehr an Stellenwert gewonnen und das ist auch gut so. Dadurch sind die Anforderungen an den Beruf der Erzieherin/ des Erziehers enorm gewachsen. Erzieherinnen und Erzieher sind echte Multitalente: Sie sind Vertrauenspersonen, Spielkameraden, Tröster und Vorbilder zugleich. Mit ihrer Arbeit leisten sie einen wichtigen Beitrag für das unbeschwerte Aufwachsen der Kinder - hierfür ein herzliches Dankeschön.



Gemeinderäte Alexander Baur und Peter Graf freuen sich gemeinsam mit Bürgermeister Holger Mayer über das neue Spielgerät in Duchtlingen: »Wir hoffen, dass diese Neuanschaffung sowohl den Kindern als auch den Eltern und Großeltern viel Freude bereitet«. Gerade in dieser schwierigen Zeit, bei der sich im Allgemeinen alles um Corona dreht, ist das Spielen draußen eine willkommene Abwechslung.

Computeria Weiterhin da

Hilzingen. Auch wenn die Computeria noch nicht geöffnet ist, will und kann die Computeria unterstützen. Dazu wendet man sich einfach telefonisch an sie, sie hilft am Telefon, per Internet oder man gibt einfach das Gerät beim Computeria-Team zu Hause ab. (Telefonnummer auf der Homepage unter www.computeria-hilzingen.de/) oder direkt bei Michael Doppleb unter 07731 63868 an. Die Computeria freut sich natürlich, dass sie bald wieder persönlich in den Räumen da sein kann, zumindest wenn die zweite Impfung erfolgt ist und die Einschränkungen aufgehoben sind.

Gemeindeblatt Pfungstpause im Verlag

Hilzingen. In der Woche nach Pfingsten erscheint kein Gemeindeblatt. Die erste Ausgabe nach der Pfingstpause erhalten unsere Leserinnen und Leser aufgrund des Feiertags Fronleichnam erst am Tag danach, also am Freitag, 4. Juni. Ankündigungen für den Zeitraum vom 20. Mai bis 4. Juni sollten deshalb bis kommenden Montag, 17. Mai, 11 Uhr, bei der Gemeinde eingegangen sein.

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Apotheken-Notdienst

Fr 14.05.

- Apotheke im Cano Singen, Bahnhofstr. 25

Sa 15.05.

- Apotheke am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4

So 16.05.

- Stadt-Apotheke Engen, Vorstadt 8

Mo 17.05.

- Apotheke Sauter, Ekkehardstr. 18

Die 18.05.

- Ratoldus-Apotheke, Schützenstr. 2

Mi 19.05.

- Ring-Apotheke Singen, Ekkehardstr. 59c

Do 20.05.

- Wasmuth-Apotheke Mühlhausen, Schloßstr. 40

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.



Abfuhrtermine

- Sa 15.05.2021 Schrottsammlung Schlatt a.R. 9 bis 12 Uhr
- Mi 19.05.2021 Restmüll
- Do 20.05.2021 Gelber Sack
- Fr 21.05.2021 Biomüll

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- Jugendschreibtisch Breite 1,20, Höhe 0,74, Tiefe 0,74m, passend Rollcontainer Breite 44, Höhe 59, Tiefe 60cm, passend PC-Tisch, Buchenachbildung, Tel.: 07731 9266320
- Schweizer Lattenrost Breite 92, Länge 187cm lang, Bico-flex, Tel.: 07731 9019011
- Solarium auf stabilem Standbein, höhenverstellbar, hochklappbar, 8 UV-A/S Röhren, Ganzkörpergröße (190cm), Anschluss 230V Stecker. Tel.: 07731 63868
- CD-Ständer für 80 CDs, Zeitungsständer Metall, Tel.: 07739 809
- 2 Kakteen, 1 Goldkugelnkaktus/Schwiegermutterstuhl circa 50 cm, Wolfsmilchkaktus/Euphorbia circa 1,80m, Tel.: 07731 46711
- 15 bis 20 Goldfische, Tel.: 07731 41675
- Damenfahrrad Staiger, 28 Zoll, leicht reparaturbedürftig, Ersatzschläuche vorhanden, Tel.: 07739 926919
- Teleskop Presser, Laubsauger, Herrenfahrrad, Tel.: 07739 1211
- Spülmaschine Unterbau, kleiner Vertikutierer, Tel.: 07731 121410
- Baby Hochstuhl Joie Minzy 2in1, Tel.: 07731 9554309

Bewerbung bis zum 4. Juni

Einfamilienhaus im Zentrum von Hilzingen zu vermieten

Hilzingen. Die Gemeinde Hilzingen vermietet ab sofort ein Einfamilienhaus im Zentrum von Hilzingen. Wohnfläche circa 239 m² verteilt auf 5 Zimmer, 1 Bad, 2 Duschen/WC, Büroraum mit separatem Eingang, Garage, Hauswirtschaftsraum, Einbauküche, Sauna. Gas-Zentralheizung, Kaminofen. Baujahr laut Energieausweis 1860, Saniert 2014. Energieverbrauchsausweis liegt vor. Energieverbrauch: 92,50 kWh/(m²a), Energieeffizienzklasse C. Kaltmiete 1750 Euro/Monat zuzüglich Nebenkosten. Bitte richten Sie Ihre Bewerbung bis zum 4. Juni an die Gemeindeverwaltung Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen. Für nähere Informationen steht die Gemeinde unter Tel.: 07731 3809-16 oder per E-Mail: gemeinde@hilzingen.de zur Verfügung.

Technik- und Umweltausschuss

Zur Sitzung des Technischen und Umweltausschusses am

Dienstag, den 18. Mai 2021, um 19.00 Uhr,

in der Hegau-Halle, Sportgelände 8, 78247 Hilzingen, laden wir Sie hiermit freundlich ein.

1. Fragemöglichkeit für Einwohner
2. Vorlage und Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Technischen und Umweltausschusses am 27.04.2021
3. Bekanntgabe von Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung des Technischen und Umweltausschusses am 27.04.2021
4. Beschlussfassung über Bauanträge im Vereinfachten Verfahren
 - a) Neubau eines Einfamilienhauses mit Einliegerwohnung, Garage und Carport, Engelweg 13, Binningen
 - b) Erweiterung des bestehenden Mehrfamilienhauses, Weiterdinger Str. 1, Hilzingen
 - c) Neubau eines Wohnhauses mit einer Einliegerwohnung, Lizzanostr. 8, Hilzingen
5. Beschlussfassung über Bauanträge
 - a) Neubau einer landwirtschaftlichen Maschinen- und Bergehalle, Alphof 1, Duchtlingen
6. Information über Kenntnisgabeverfahren
 - a) Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Einliegerwohnung und Garage, Stolpener Weg 1, Hilzingen
7. Erweiterung Feuerwehrgerätehaus in Duchtlingen
Beschlussfassung über Arbeitsvergaben
 - a) Putz- und Trockenarbeiten
 - b) Estricharbeiten
 - c) Fensterbau
8. Sanierung Wiesenthalhalle Weiterdingen
Beschlussfassung über Arbeitsvergaben
Lieferung und Installation einer PV-Anlage
9. Klimaschutz in Bauleitplanverfahren
 - a) Stand der Umsetzung in der Gemeinde Hilzingen
 - b) Input-Vortrag der Energieagentur Kreis Konstanz gGmbH zur Photovoltaik-Pflicht in der Bauleitplanung
10. Bekanntgaben der Verwaltung
11. Fragemöglichkeit für Ausschussmitglieder
12. Fragemöglichkeit für Einwohner

Mit freundlichen Grüßen

Holger Mayer
Bürgermeister

Neuer Kurs

»Endlich rauchfrei« mit der Fachstelle Sucht in Singen

Hegau. Einen neuen Kurs »Nichtraucher in 6 Wochen« bietet die Fachstelle Sucht in Singen an. Der Kurs wurde von der Universität Tübingen entwickelt und gilt derzeit als die wirksamste und erfolgreichste Methode mit dem Rauchen aufzuhören. Der Kurs wird von den Krankenkassen bezuschusst. Ein

Angebot an alle, für die ein Termin in der Mittagspause zeitlich günstiger ist.

Beginn: Dienstag, 15. Juni, um 12:30 Uhr, in den Räumen der Fachstelle Sucht, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, Singen. Infos und Anmeldung unter Tel.: 07731 912 400, E-Mail fs-singen@bw-lv.de, Homepage: www.bw-lv.de.

Ortschaftsratsrat Weiterdingen

Zur öffentlichen Ortschaftsratsratssitzung am **Donnerstag, 20. Mai 2021 um 19.00 Uhr** in der Wiesentalhalle in Weiterdingen laden wir Sie hiermit herzlich ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung
3. Einführung der neuen Medientechnik für Ortschaftsräte
4. Sachstand Neubaugebiet Schwärzengarten II
5. Sachstand Neubau Kindergarten St. Mauritius
6. Beratungen zum Haushaltsplan 2022
7. Verschiedenes
8. Fragemöglichkeiten für Ortschaftsräte
9. Fragemöglichkeiten für Einwohner

Mit freundlichen Grüßen
Egon Schmieder

Die bestehenden Sicherheits- und Hygienevorschriften sind bitte einzuhalten

Unsere Jubilare

14. Mai 2021
 ■ 70 Jahre: **Hugo Kühneisen**, Am Steppbachwiesle 47, Hilzingen
 18. Mai 2021
 ■ 80 Jahre: **Renate Hildegard Schmid**, Lindenstr. 6, Hilzingen
 20. Mai 2021
 ■ 85 Jahre: **Heinrich Quenzer**, Breitestr. 1, Hilzingen

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
 Tel. 07733 996594-0
 Fax 07733 996594-5690
 E-Mail: info@info-kommunal.de

GEMEINDEBLATT
 ANZEIGENBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Redaktions- und Anzeigenschluss
 Montag, 11 Uhr

Seniorenrat

4. Zoom-Videokonferenz des Seniorenrats Hilzingen am
Montag 17. Mai 2021 um 16 bis 17:30 Uhr

Dazu sind alle Seniorinnen und Senioren von Hilzingen, als Gäste herzlich eingeladen. (Was Sie brauchen: einen PC oder Laptop mit Kamera und Mikrofon). Es wird gebeten, sich circa 10 Minuten vor Beginn einzuloggen. Melden Sie sich per Email an unter vorstand@seniorenrat-hilzingen.de bis spätestens Samstag, 15. Mai 2021

Sie erhalten dann von Albert Blässing vom Kreisseniorerrat Konstanz einen entsprechenden Link zum Beitritt. Wir freuen uns auf Ihre Beteiligung.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Genehmigung des Protokolls der Videokonferenz am 19.04.2021 und Genehmigung der Tagesordnung
3. Kassenstandsbericht (Reiner Hatt)
4. Fotowettbewerb
5. Corona-Impfung: Situationsbericht
6. Fortschreibung des Lärmaktionsplans
7. Bericht aus dem Kreisseniorerrat: FIS, ÖPNV, Broschüre.
8. Infos des LRS
9. Faltblatt Hilzingen
10. Sicherheit im Verkehr zum Beispiel Fahrradwege
11. Computeria: unsere Homepage als Info-Center
12. Verschiedenes (Mühlebach Renaturierung, Kurzwanderungen, und vieles mehr)

Aktion »Saubere Landschaft« erfolgreich beendet

Viele fleißige Hände haben eine Menge Müll aus der Landschaft entfernt.

Danke an die vielen fleißigen Müllsammler und Helfer, die sich an unserer Aktion »Saubere Landschaft« beteiligt haben. Da haben wir einiges zusammen geschafft. Schön wäre, wenn das Müllensammeln beim Spaziergang als tolle regelmäßige Gewohnheit bleiben würde. So kann jeder seinen kleinen Beitrag zum Umweltschutz leisten. In der Summe kann das eine große Hilfe für den Erhalt unserer Landschaft werden.



Wir möchten uns auch bei all denen bedanken, die sich bereit erklärt haben eine »Müllpatenschaft« zu übernehmen. Danke für die Mithilfe.

Aus der Gemeinderatssitzung am 4. Mai 2021

- Bekanntgegeben wurden folgende Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung am 13. April
 - Der Gemeinderat beschloss die Fortführung des Bauprozesses zum Neubau des Feuerwehrhauses Hilzingen, sobald die Beweiserhebung zu den jeweiligen Mängelpunkten abgeschlossen ist. Außerdem wurde die Freigabe beschlossen, in jeder Phase des Prozesses auf eine gütliche Lösung des Rechtsstreites hinzuwirken.
 - Der Gemeinderat beschloss, vorbehaltlich der Zustimmung des Personalsrates, die Beförderung eines Mitarbeiters in die Besoldungsgruppe A12.
 - Der Gemeinderat stimmte zu, die notwendigen Restarbeiten beim Umbau des Bürgerhauses zu einem eingruppierten Kindergarten in Schlatt am Randen zu beauftragen.
- Der Gemeinderat stimmte der Verlängerung der aktuellen Vereinbarung mit der Jugendmusikschule Westlicher Hegau zu den bestehenden Konditionen um drei Jahre zu.
- Für die Sanierung des Rathauses im Zuge der Ortskernsanierung Hilzingen wurde vom beauftragten Planer die Planung des Fluchtweges / Außentreppe ausführlich vorgestellt. Der Gemeinderat beschloss die Gestaltung und den Standort gemäß den Plänen des Architekturbüros Wezstein vom April 2021, die Freigabe zum anschließenden Bauantragsverfahren sowie zur Ausschreibung der erforderlichen Bauarbeiten.
- Ebenfalls vorgestellt wurde die Planung zum Neubau des Feuerwehrgerätehauses in Schlatt am Randen durch das beauftragte Planungsbüro Binder. Die vorgestellte Entwurfsplanung vom 18. Februar wurde vom Gemeinderat ebenso gebilligt wie die weitere Vorgehensweise inklusive des sich ergebenden Zeitplans.
- Für den Neubau des Kindergartens »St. Mauritius« in Weiterdingen wurden mögliche Zuschussoptionen geprüft. Vorbehaltlich einer zulässigen Antragstellung durch die Gemeinde Hilzingen, wurde die Gemeindeverwaltung beauftragt, zum 01.07.2021 einen Antrag auf Bundesförderung für effiziente Gebäude – Nichtwohngebäude (BEG NWG) für den Neubau des Kindergartens »St. Mauritius« in Weiterdingen zu stellen. Vom Gemeinderat wurde billigend zur Kenntnis genommen, dass sich dadurch die Fertigstellung des Neubaus um voraussichtlich drei bis sechs Monate verzögern wird. Im Falle einer Zuschussgewährung wird der Zuschuss im Verhältnis 90 Prozent Gemeinde Hilzingen und zehn Prozent Kirchengemeinde aufgeteilt, sofern dies rechtlich möglich ist.
- Zur Fortschreibung des Lärmaktionsplanes wurden die eingegangenen Stellungnahmen behandelt und abgewägt. Der Gemeinderat nahm Kenntnis von den im Rahmen des Beteiligungsverfahrens eingegangenen Stellungnahmen und stimmte deren Wertung zu, beschloss die Fortschreibung des Lärmaktionsplans der Gemeinde Hilzingen und beauftragte die Verwaltung, diesen Beschluss öffentlich bekannt zu geben.
- Der Gemeinderat lehnte den Antrag auf Einrichtung einer Ganztagesbetreuung für die Eduard-Presser-Grundschule zum jetzigen Zeitpunkt ab. Die Beschlüsse der Verwaltungs- und Finanzausschuss-Sitzung vom 16. März werden entsprechend umgesetzt. Außerdem entsprach der Gemeinderat dem formulierten Antrag des Ortschaftsrates Riedheim
 - »Alle bisher vorhandenen Listen sollten in einer zentralen Liste zusammengefasst und für alle Punkte in dieser Liste sollte ein Verantwortlicher und ein Endtermin festgelegt werden. Außerdem sollte jemand für diese Liste zuständig sein, d.h. sie in Zusammenarbeit mit den Verantwortlichen aktualisieren (z.B. Verantwortliche und Termine definieren, Fortschritte kontrollieren und dokumentieren, bei Bedarf neue Punkte aufnehmen) und alle Beteiligten (z.B. Schulleitung, Verwaltung und GR) periodisch informieren.«nicht.
Die jeweils bei den Begehungen festgestellten sicherheitsrelevanten Aspekte sollen unverzüglich abgearbeitet werden. Bei anderen offenen Punkten soll das bisherige Verfahren angewendet werden, das vorsieht, dass solche Punkte sorgfältig vorbereitet und im Rahmen der Haushaltsplanberatung diskutiert werden.
- Der Antrag des Ortschaftsrates Riedheim zur Einrichtung eines gärtnergepflegten Grabfeldes auf dem Friedhof Riedheim wurde mit dem Ergebnis entschieden, dass die Verwaltung den Auftrag erhält, für alle Friedhöfe der Gemeinde die Möglichkeiten zur Erweiterung der Bestattungsformen zu erarbeiten. Im Rahmen der Haushaltsplanberatung sollen die Optionen auch vor dem Hintergrund möglicher Investitionskosten beraten werden.
- Der Gemeinderat billigte die vorgelegte Endabrechnung des Baus des Kunstrasenplatzes inkl. Erneuerung der Trainingsplatzbeleuchtung. Der Bau des Kunstrasenplatzes hat insgesamt Kosten in Höhe von 1.251.677,23 Euro verursacht und liegt damit deutlich unter der ursprünglichen Kostenschätzung.
- Der Gemeinderat genehmigte im Haushaltsplan 2021 eine außerplanmäßige Mittelbereitstellung in Höhe von 20.000 Euro für die Bildung eines »Corona-Sonderbudgets«.
- Der Gemeinderat beauftragte die Verwaltung, die ausstehenden Arbeiten beim Kindergarten in Schlatt am Randen, die für einen sicherheitsrelevanten Betrieb des Kindergartens notwendig sind, zu vergeben. Die dadurch entstehenden überplanmäßigen Auszahlungen von circa 25.000 Euro wurden im Haushalt 2021 genehmigt.
- Der Gemeinderat beschloss, das Vorkaufsrecht gem. § 24 Abs. 1 Nr. 6 BauGB und § 29 WasserG BW - Flst. 2250, Hinter Erlen 9, Gemarkung Schlatt a. R. nicht auszuüben.

Haltung bewahren

Pandemiebedingte Haltungsschäden vermeiden

Ein typischer Pandemietag sieht oft so aus: zu Hause arbeiten, zu Hause kochen, abends chatten, surfen oder streamen. Anders ausgedrückt: wenig laufen, dafür viel sitzen.

Hegau. Ein typischer Pandemietag sieht oft so aus: zu Hause arbeiten, zu Hause kochen, abends chatten, surfen oder streamen. Anders ausgedrückt: wenig laufen, dafür viel sitzen. Bewegungsmangel, bestimmte Sitz- und Handynutzungs-Gewohnheiten sowie unbequeme Arbeitsplätze können auf Dauer zu Fehlhaltungen und Beschwerden führen. Wie sich das vermeiden lässt, weiß Dr. Wolfgang Reuter, Gesundheitsexperte der DKV. **Wenig Bewegung**

Die Pandemie sorgt dafür, dass die meisten sich zu wenig bewegen. Wer zum Beispiel zu Hause arbeitet, für den fallen der Arbeitsweg sowie der Gang zum Drucker oder in die Kantine weg. Auch Sportmöglichkeiten oder Freizeitaktivitäten sind stark eingeschränkt. Gerade Menschen mit Schreibtisch-Job sollten daher während ihrer Arbeitszeit regelmäßig aufstehen und ein paar Schritte gehen, rät Dr. Wolfgang Reuter. »Das funktioniert zum Beispiel gut bei längeren Telefonaten«. Außerdem kann es helfen, immer wieder mal die Sitzhaltung zu wechseln oder zwischendurch mit den Füßen zu

wippen: »Das Blut zirkuliert dadurch besser in den Beinen, Knie- und Fußgelenke werden entlastet«, so der Gesundheitsexperte. Dazu regelmäßig die Schultern kreisen lassen und die Arme über den Kopf strecken.

Ungeeignete Sitzmöbel

Wer erst seit der Pandemie von zu Hause arbeitet, tut das häufig auf dafür ungeeigneten Sitzmöbeln wie dem Küchenstuhl oder dem Sofa. »Das kann zu Fehlhaltungen führen wie hochgezogenen Schultern, einem Buckel oder einem vorgestreckten Hals«, so Dr. Reuter. »Die Füße unter dem Stuhl hinter die Knie zu stellen, ist auf Dauer auch nicht gesund«. Wer keinen Bürostuhl mit verstellbarer Höhe daheim hat, kann trotzdem ein paar Dinge bei der Sitzposition beachten: Um das Becken zu entlasten, beim Sitzen die Füße so aufstellen, dass dazwischen zwei Fäuste Platz haben. Zudem sollten Ober- und Unterschenkel einen rechten Winkel bilden und die Füße vollständig auf dem Boden stehen. Übrigens: »Die Beine besser nicht überschlagen, denn das schadet auf Dauer den Hüftgelenken und erschwert die Blutversorgung der Beine«, rät der Gesundheitsexperte.

Monitor richtig einstellen – Nacken entspannen

Manchmal steht auch der Monitor zu weit weg oder das Laptop-Display ist zu tief, sodass sich die Nackenmuskulatur verkrampft.

»Ein vorgebeugter oder gesenkter Nacken kann über längere Zeit zu starken Verspannungen, Kopf- und Rückenschmerzen führen. Je länger eine solche Fehlhaltung anhält, desto größer die Gefahr, dass es zu einer Beeinträchtigung, beispielsweise der Wirbelsäule, kommt«, erläutert Dr. Reuter. Optimal ist es, wenn das obere Ende des Bildschirms ungefähr auf Augenhöhe ist. Die Entfernung ist dann passend, wenn bequem gelesen werden kann, ohne dass der Kopf vorgebeugt werden muss.

Telefonieren – aber richtig

Viele klemmen ihr Telefon zwischen Kopf und Schulter ein, um die Hände zum Mitschreiben oder für andere Tätigkeiten frei zu haben. Die Folge: eine verkrampfte Hals- und Nackenmuskulatur. Daher der Rat des DKV Experten: Eine Freisprechanlage oder ein Headset nutzen. Längere Telefonate können dann sogar für ein paar Übungen, zum Beispiel Schultern kreisen oder Nacken dehnen genutzt werden.

Surfen und chatten ohne Handynacken

Beim Nachrichtenlesen oder Tippen auf dem Handy ist der Kopf oft lange gesenkt. Daher kommt es schnell zu Nacken- oder Kopfschmerzen und auf Dauer zu einer überlasteten und verhärteten Nackenmuskulatur kommen. »Betroffene leiden dann unter einem sogenannten Handynacken«, erklärt Dr. Reuter.

Freiwillige Feuerwehr Abteilung Riedheim Schrottsammlung

Riedheim. Am 15. Mai ab 9 Uhr findet in Riedheim die alljährliche Altmaterialsammlung statt.

Sportverein Schlatt a.R. Schrottsammlung

Schlatt a. R. Der Sportverein Schlatt a. R. führt am Samstag, 15. Mai, von 9 bis 12 Uhr, auf dem Parkplatz der Alpenblickhalle eine Holz- und Bring-Schrottsammlung durch. Wer keine Fahrmöglichkeit hat, meldet sich bitte bei Daniel Jäckle, Telefon 0176 55225022. Schrott bitte ab 9 Uhr am Straßenrand zur Abholung bereitlegen. Es ist zu beachten, dass keine Ölöfen oder Öltanks, die noch Ölrückstände enthalten, angenommen werden können. Weiterhin werden keine Auto- oder Fahrradreifen angenommen, sondern nur die Felgen.

Fundsachen

Fundsachen können zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus, Bürgerbüro, abgeholt werden.

- Kinderjacke, Fundort: Nähe Wasserreservoir unterhalb Hohentwiel.

Lauber

F E N S T E R B A U



Kunststoff-Fenster
Holz-Fenster
Holz/Alu-Fenster
Haustüren
Insektenschutz

Internationaler Tag der Pflege

Pflege braucht mehr Wertschätzung und Anerkennung

Hegau (her). Er findet jedes Jahr am 12. Mai statt, der »Internationale Tag der Pflege«. Das Datum erinnert an den Geburtstag von Florence Nightingale 1820, die als Begründerin der modernen westlichen Krankenpflege gilt. Sie war Krankenschwester, Statistikerin und eine einflussreiche Reformerin des Sanitätswesens sowie der Gesundheitsfürsorge in Großbritannien und Britisch-Indien. Florence Nightingale war der Ansicht, dass es in der Medizin außer der ärztlichen Kunst ein eigenständiges pflegerisches

Wissen geben sollte. Rund um den Gedenktag finden auf der ganzen Welt vielfältige Events statt. Der Tag wird stets auch mit Forderungen an die Politik nach einer Verbesserung der Pflegesituation verbunden. Außerdem soll, gerade in diesen Zeiten, auf die großen Leistungen der Pflegenden in aller Welt aufmerksam gemacht werden. Auch in Deutschland gibt es viele Aktionen, deren Federführung in erster Linie bei den Sozialverbänden und Religionsgemeinschaften liegt.

Beratungsstelle für Mutter-Vater-Kind-Kuren Senioren- und Pflegeberatung

Sprechstunden:

Mo. u. Do. 18 - 20 Uhr telefonisch.
Sa. 8 - 12 Uhr in Hilzingen
persönliche Beratung nach tel. Vereinbarung

Sorgen vergessen -
Leben beginnen



Alsei-Beratung

Postfach 1137
78245 Hilzingen
Tel. 0 77 39 / 92 85-50
Fax 0 77 39 / 4 83
info@alsei-beratung.de



Wohnbereichsleitung gesucht!

Lust auf Veränderung? Interesse an einer neuen, beruflichen Herausforderung?

Zum nächstmöglichen Dienstbeginn suchen wir für unser Altenpflegeheim St.Hildegard eine erfahrene Pflegefachkraft, mit der Zusatzqualifikation als **Wohnbereichsleitung**.

Wir suchen Dich!

- wenn Du mit Herz und Empathie die Pflege der Bewohner unseres Altenpflegeheims St. Hildegard mitgestalten willst
- wenn Du offen dafür bist, mit uns neue, notwendige Wege im Pflegebereich zu gehen
- wenn Du Interesse und Leidenschaft in Dir spürst, beruflich weiter zu kommen

Wir bieten Dir

- einen zukunftssicheren Arbeitsplatz in einer der schönsten Regionen im Süden Deutschlands
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Unterstützung bei der Wohnungssuche
- Ganzzahlige Fortbildungsmöglichkeiten
- Teilnahme am steuerlich begünstigten Jobrad Angebot
- Vergütung nach der geltenden CARITAS-AVR mit 30 Tagen Urlaub und zahlreichen Zusatzleistungen
- 39 Stunden Woche
- Zusatzversorgung KZVK
- Modernes Pflege-Dokumentationssystem

Interessiert? Kurze WhatsApp auf die **Mobilnummer 0171-3651720** genügt.

Wir rufen zurück!

Schriftliche Bewerbungen bitte per Mail an
info@cura-caritas.de

Cura Caritas gGmbH

Wir pflegen mit Herz, Profession und Engagement!

Cura Caritas gGmbH · 78244 Gottmadingen
www.cura-caritas.de

Vielleicht auch bald Dein neuer Arbeitgeber?



Internationaler

Anzeige



»Der Mensch steht mit allen seinen Bedürfnissen und Wünschen im Mittelpunkt unseres Handelns« - dieser Leitsatz steht über den vier Säulen der Cura Caritas gGmbH: dem Altenpflegeheim St. Hildegard, der Sozialstation Hegau West, der Tagespflege St. Martin und dem Angebot »Essen auf Rädern«. »In einer behaglichen und ansprechenden Wohnatmosphäre begleiten wir Sie als Partner mit Menschlichkeit und Fachlichkeit. Unser soziales, pflegerisches und medizinisches Wissen und Handeln orientiert sich an Ihrem individuellen Hilfebedarf«, heißt es im Leitbild des Altenpflegeheims. Die verschiedenen Angebote der Sozialstation Hegau West in Pflege und Versorgung erfolgen ganzheitlich, lebensweltorientiert und kultursensibel und orientieren sich an der Möglichkeit zur Beibehaltung individueller Lebensgewohnheiten. Die Tagespflege St. Martin als teilstationäres Angebot bedeutet für ältere Menschen, den Tag in einer Gemeinschaft zu verbringen, die Mahlzeiten gemeinsam einzunehmen und individuelle Pflege sowie Betreuung und Aktivierung von Körper, Geist und Seele zu erfahren. Bei »Essen auf Rädern«, täglich frisch in der Küche des Pflegeheimes zubereitet, wird besonderer Wert auf eine ausgewogene Ernährung als Basis für ein körperliches und seelisches Wohlbefinden gelegt.

Foto: Hering

Home Instead®

Seniorenbetreuung

Zuhause umsorgt

Wir leisten Senioren Gesellschaft, helfen im Haushalt, bereiten Mahlzeiten zu, begleiten außer Haus und unterstützen bei der Grundpflege.
www.homeinstead.de/konstanz



Persönliche Beratung:
07731 836 55 20

Zugelassener Betreuungs- und Pflegedienst für den Landkreis Konstanz

Lutz Betreuungsdienste Hegau Bodensee GmbH
Kreuzensteinstraße 20 · 78224 Singen
Email: konstanz@homeinstead.de

Daniela Paepke

Tel. 07731/187137
www.daheim-betret.net

DaheimBetret

Pflege und Betreuung
Ab sofort betreuen wir auch wieder Kunden
in Hilzingen und Riedheim!

... Tag der Pflege

Welche Pflegeform passt zu mir?

Überblick über die verschiedenen Pflegeangebote und für wen sie sich eignen

Hegau (her). Die Möglichkeiten für pflegebedürftige Menschen sind heute genauso vielfältig wie ihre Bedürfnisse. Es gibt verschiedene Modelle und Pflegeformen, je nach Lebenssituation und Ausmaß der Pflegebedürftigkeit. Hier ein Überblick:

Tages- oder Nachtpflege, also teilstationäre Pflege, ist die ideale Ergänzung zur häuslichen Pflege. Sie eignet sich für Betroffene, die weiterhin in ihrem gewohnten Umfeld leben möchten, aber nicht den ganzen Tag oder die ganze Nacht alleine zurechtkommen, und entlastet pflegende Angehörige. Allein stehende Senioren laufen schnell Gefahr, zu vereinsamen. In einer Tagespflege können sie soziale Kontakte knüpfen und an Freizeitangeboten teilnehmen. Die meisten Einrichtungen bieten auch Fahrdienste an. Den Senioren bleibt selbst überlassen, wie oft und wie lange sie die teilstationäre Pflege in Anspruch nehmen.

Die **ambulante Pflege** unterstützt Pflegebedürftige und ihre Angehörigen im Alltag. Pflegedienste leisten Hilfe in verschiedenen Bereichen und ermöglichen es Betroffenen somit, weiterhin in ihrer vertrauten Umgebung zu leben. Die ambulante Pflege bietet sich an, wenn pflegende Angehörige professionelle Unterstützung wünschen oder benötigen. Sie hilft auch dabei, Beruf und Pflege unter einen Hut zu bringen. Der regelmäßige Besuch des Pflegedienstes beruhigt: Jeden Tag schaut jemand nach dem Rechten.

24-Stunden-Pflege kommt in Frage, wenn der Betroffene zu Hause wohnen bleiben möchte, rund um die Uhr betreut werden muss und eine Hilfsperson benötigt, die immer anwesend ist. Damit sollen Angehörige entlastet werden. Wichtig: Die Wohnung verfügt über freie

Zimmer, in die eine Hilfsperson einziehen kann.

Verhinderungspflege ist angezeigt, wenn die pflegende Person eine Auszeit nehmen möchte oder verhindert ist (zum Beispiel Urlaub oder Krankheit). Der Betroffene muss für diesen Zeitraum anderweitig versorgt werden.

Bei der **Kurzzeitpflege** wird die Pflege nur vorübergehend und für einen Zeitraum von maximal vier Wochen benötigt. Sie empfiehlt sich, wenn für die Erholung und Genesung nach einem Krankenhausaufenthalt Unterstützung benötigt wird oder ein Krankenhausaufenthalt verkürzt oder verhindert werden soll.

Beim »**Betreuten Wohnen**« legt der Betroffene Wert auf eine seniorenrechtliche Wohnung und besteht nicht darauf, zu Hause wohnen zu bleiben. Er kann seinen Tagesablauf organisieren und möchte wie bisher weitestgehend selbstständig leben und

fühlt sich unter Gleichgesinnten wohl.

Vollstationäre Pflege ist angezeigt, wenn die Pflege zu Hause nicht möglich ist, so dass der Umzug in eine Pflegeeinrichtung

unvermeidlich ist. Ebenso, wenn der Betroffene sich in einer Pflegeeinrichtung sicherer und wohler fühlt und ihm umfassende Versorgung und individuelle Betreuung wichtig sind.



Auf dich war immer Verlass.

Damit auch du dich auf Hilfe verlassen kannst, empfehle ich dir von Herzen den Johanniter-Hausnotruf.

Muttertags-Angebot
26.4.-23.5.2021

Zum Muttertag jetzt 4 Wochen gratis den Hausnotruf der Johanniter testen und Anschlussgebühren sparen! Informationen gibt es mit dem Stichwort „Hausnotruf von Herzen“ unter:

0800 0 19 14 14
(gebührenfrei)



JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

Seniorenwohnen & moderne Alternative zum Pflegeheim

- ♥ 24 Stunden Betreuung & Service im Haus
- ♥ Familiäre Atmosphäre
- ♥ Ein sicheres Gefühl rund um die Uhr
- ♥ Pflege für alle Pflegegrade möglich
- ♥ Umzug in ein Pflegeheim nicht mehr nötig

Moderne, große Wohnungen & Appartements

Unsere Standorte:

Blumberg, Büsingen, Markelfingen,
Hilzingen, Moos und Engen



H-plan
WOHNEN IM ALTER



Informieren Sie sich unverbindlich

+49 7733 / 993390 www.hplan.de

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche



**Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen**
Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten zur Zeit nur telefonisch:
Dienstag und Mittwoch von 10 Uhr bis 13 Uhr
Donnerstag von 15 Uhr bis 18 Uhr
Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle
Pfarrer: Herr Michael Weber
KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl
KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner
Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517
Email: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

Liebe Gemeinde,

vor zwei Wochen hat der Kirchengemeinderat Bärbel Weigl zur neuen Vorsitzenden gewählt. Wir sind dankbar dafür, dass Sie diese Verantwortung in unserer Gemeinde übernimmt. Im Gemeindegottesdienst am Sonntag, 16. Mai, 10:30 Uhr, werden wir Sie offiziell im Amt begrüßen.

Samstag, 15.05.2021

Konfirmation in der katholischen Peter & Paul Kirche

Sonntag 16.05.2021

10:30 Uhr Gottesdienst mit Taufe (Liturgieteam: Pfarrer Michael Weber / Organistin Frau Biegler-Dreher, parallel dazu ist Kindergottesdienst)

Liebe Gemeinde,

wenn die Inzidenz im Landkreis bei 200+ liegt, dürfen wir als Ev. Landeskirche in Baden keine Gottesdienste feiern. Bitte informieren Sie sich vor dem Gottesdienst auf der Webseite des Landkreises. Aufgrund der bestehenden Infektionszahlen mit dem Corona-Virus gelten für den Besuch der Gottesdienste folgende Regeln: Es erfolgt in jedem Fall eine Dokumentation der Kontaktadressen aller Anwesenden, die nachvollziehbar macht, wer am Gottesdienst teilgenommen hat. Alle am Gottesdienst teilnehmenden Personen tragen zu jederzeit einen medizinischen Mund-Nasen-Schutz – auch im Freien (mit Ausnahme von LiturgInnen und Musizierenden). Der Gemeindegesang und das laute Mitsprechen sind in Gottesdiensten auch im Freien nicht mehr gestattet. Leises Mitsprechen bleibt weiterhin möglich. Wir feiern regelmäßig an Sonntagen Präsenzgottesdienst um 10:30 Uhr für ungefähr 30 Minuten in der Paul-Gerhardt-Kirche Hilzingen und rechnen mit zehn bis 40 Personen. Ein Schutzkonzept liegt vor, eine Teilnehmenden Erfassung wird durchgeführt.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer M. Weber

Ökumene

IMPULS

»Christus spricht: wenn ich erhöht werde von der Erde, so will ich alle zu mir ziehen«. Johannes 12,32

Liebe Gemeinde,
Himmelfahrt ist das Gegenstück zu Weihnachten. Weihnachten, das Fest voller starker, wundervoller Bilder: Unser Gott wird für uns greifbar und Maria hält den Retter der Welt in ihren Armen. Der

Himmelschor der Engel singt, der Himmel steht offen und zeigt uns das menschliche Antlitz Gottes. Demgegenüber steht Himmelfahrt: das Fest des Loslassens. Es wird deutlich, dass unser Gott nicht greifbar ist. Mit Himmelfahrt ist das Licht der Welt nur noch eine zarte Skizze unseres Glaubens. Das Licht der Welt ist noch einen Augenblick unter euch, sagt Jesus und dann verbirgt er sich vor seinen Jüngern. Christus mutet uns zu, ihn leiblich zu sehen und ihn im nächsten Augenblick suchen zu müssen. Wieder ist der Himmel geöffnet und zeigt uns nun das göttliche Antlitz Jesu. Liebe Gemeinde, die Geburt Jesu macht deutlich: Jesus ist wahrer Mensch. Himmelfahrt dagegen zeigt uns: Jesus ist wahrer Gott. Wahrer Gott und wahrer Mensch in einem. Jesus spricht »Ich will euch zu mir ziehen«. Er verbindet Himmel und Erde und somit Gott und Mensch. »Ich will euch zu mir ziehen«. Ihr sollt bei mir sein und es wird gut werden. Ihr bekommt den Heiligen Geist an eure Seite gestellt, auch wenn ihr darauf warten müsst, so wie die Jünger zwischen Himmelfahrt und Pfingsten. Manchmal ist es gut loszulassen. Man bekommt Kraft - so viel man braucht. Auch, um loslassen zu können. Das ist Segen. Auf Griechisch: Eulogeo. Es bedeutet: etwas »gutsagen«. Ein wunderbares Wort. Eulogeo. Segnen. »Gutsagen«. Der Segen sagt etwas gut. Es ist gut so. »Siehe, es war gut«, so beginnt alles Leben auf der Erde. Und so endet das Leben Jesu auf der Erde. »Es ist gut«, genau deshalb sprechen wir den Segen immer am Ende eines Gottesdienstes. Er sagt uns Kraft zu, um in unseren Alltag zu gehen. Weil er uns zusagt, dass Gott mit uns geht. Weil er uns ermutigt, unsere Verantwortung in der Welt wahrzunehmen und anzupacken. Etwas »gutsagen« - das ist unsere Aufgabe als Christinnen und Christen seit Himmelfahrt. Loben und gutsagen, positiv denken, dass fördert das Leben. So sind wir ein Segen. So lassen wir uns nicht nur selbst zu Jesus ziehen, sondern nehmen andere mit.

In diesem Sinne: Seien Sie behütet und gesegnet!

Ihr Pfarrer Michael Weber

Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir - die Seelsorgenden der evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen - erreichbar:

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Thorsten Gompper, Pfarrer, Tel. 07739-227

Simone Meisel, Gemeindefereferentin, Tel. 07731-789567



Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Feier der Gottesdienste

Bitte beachten Sie folgende Hinweise für die Mitfeier der Gottesdienste in unserer Kirchengemeinde:
- Von allen Mitfeiernden der Liturgie sind Name, Vorname und Telefonnummer oder Adresse zu erfassen. Um längere Wartezeiten am Eingang der Kirche zu vermeiden, bitten wir um vorherige

Kirchennachrichten

Anmeldung zum entsprechenden Gottesdienst. Anmeldungen können Sie online über die Gottesdienstordnung auf der Homepage (www.kath-hilzingen.de) vornehmen oder zu den bekannten Öffnungszeiten durch einen Anruf im Pfarrbüro (Tel.: 07731 66629). Für Binningen können Sie sich auch telefonisch bei Viktorija Wirtensohn unter der Nummer 07739 98864 anmelden.

- Das Tragen eines medizinischen Mund-Nasen-Schutzes (zertifizierte FFP2- oder OP-Maske) ist ab dem Alter von sechs Jahren beim Betreten des Gottesdienstraumes und auch während des ganzen Gottesdienstes verpflichtend. Bitte bringen Sie diesen mit. Ausnahmen von der Maskenpflicht sind Kinder bis einschließlich fünf Jahre und Personen, die in der Liturgie Dienst tun und hierdurch in der Ausübung desselben gehindert werden oder die durch ein ärztliches Attest davon befreit sind.

- Bitte achten Sie stets auf den Mindestabstand von 1,5 Metern - auch beim Betreten und Verlassen der Kirchen.

- In der Kirche befinden sich markierte Plätze für die Gottesdienstfeiernden. Bitte setzen Sie sich nur an diese Stellen. Der Ordnungsdienst hilft Ihnen gerne, sich hier zurecht zu finden.

- Beim Betreten der Kirche steht für Sie die Möglichkeit zur Händedesinfektion bereit.

- Bringen Sie bitte - wenn möglich - Ihr eigenes Gotteslob mit (in der Kirche liegen aktuell keine Bücher aus).

- Personen mit Krankheitssymptomen können an der Feier der Gottesdienste nicht teilnehmen.

- Bitte verzichten Sie weiterhin auf den Friedensgruß mit Handschlag.

- Die Kollekte erfolgt am Ende des Gottesdienstes an den Ausgängen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre gegenseitige Rücksichtnahme.

Donnerstag, 13. Mai 2021 Christi Himmelfahrt

9:30 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier bei gutem Wetter auf dem Dorfplatz, bei schlechtem in der Kirche

19:00 Uhr **Duchtlingen** Maiandacht

Freitag, 14. Mai 2021

19:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

7. Sonntag der Osterzeit

Samstag, 15. Mai 2021

19:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier am Vorabend

Gedenken: Rupert Martin und verstorbene Angehörige

Sonntag, 16. Mai 2021

9:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier

Gedenken: Adalbert Guggemos (1. Opfer), Manfred Maier

10:30 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier

19:00 Uhr **Binningen** Maiandacht – mitgestaltet von einer Schola

Dienstag, 18. Mai 2021

18:30 Uhr **Binningen** Rosenkranzgebet

19:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier

Mittwoch, 19. Mai 2021

19:00 Uhr **Hilzingen** Maiandacht gestaltet von der Frauengemeinschaft Hilzingen

Donnerstag, 20. Mai 2021

19:00 Uhr **Weiterdingen** Maiandacht – gestaltet von der Frauenge-

meinschaft Weiterdingen-Binningen

Freitag, 21. Mai 2021

19:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

19:00 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier

Samstag, 22. Mai 2021

RENOVABIS-Kollekte

19:00 Uhr **Riedheim** Eucharistiefeier am Vorabend

Sonntag, 23. Mai 2021 Pfingstsonntag

RENOVABIS-Kollekte

9:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier

10:30 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier

Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch

10:30 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier

18:00 Uhr **Duchtlingen** Feierliche Vesper mit eucharistischem Segen

Montag, 24. Mai 2021 Pfingstmontag

9:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier

Gedenken: Lydia Schwarz (1. Opfer)

10:30 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier

Gedenken: Walter Schober und verstorbene Angehörige

19:00 Uhr **Schlatt a.R.** Maiandacht - mitgestaltet von einer Schola

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Pfarrbüro Hilzingen – Erreichbarkeit

Das Pfarrbüro ist aktuell Montag bis Donnerstag von 10 bis 12 Uhr per Telefon oder per Mail zu erreichen. An den Montagnachmittagen ist das Pfarrbüro geschlossen. Soweit möglich, möchten wir Sie darum bitten, Ihre Anliegen telefonisch oder per E-Mail abzuklären. Kommen Sie in anderen Fällen bitte nur nach telefonischer Terminvereinbarung ins Büro.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Frauengemeinschaft Hilzingen – Maiandacht

Liebe Frauen, wir laden Euch und gern auch die Männer ganz herzlich ein, unsere MAIANDACHT am Mittwoch, 19. Mai, um 19 Uhr, in die St Peter und Paul Kirche mit uns zu feiern. Wir freuen uns sehr, dass der musikalische Rahmen von Gabriele Gäng-Weggenmann und ihrer Tochter Raphaela gestaltet wird.

Wir bitten um vorherige Anmeldung, online über die Gottesdienstordnung auf der Homepage (www.kath-hilzingen.de) oder zu den bekannten Öffnungszeiten durch einen Anruf im Pfarrbüro (Tel.: 07731 66629).

Frauengemeinschaft Weiterdingen – Binningen

Am Donnerstag, 20. Mai, feiern wir in der Kirche St. Mauritius Weiterdingen unsere Maiandacht. Die Maiandacht beginnt um 19 Uhr. Wir bitten um vorherige Anmeldung bis spätestens 19. Mai bei Ulrike Mayer (Tel. 07739 5419) oder Rita Lohoff (Tel. 07739 1595) oder online.

Wir freuen uns, wenn wir trotz der besonderen Umstände eine schöne Maiandacht zusammen feiern können und hoffen auf rege Teilnahme.

Kirchennachrichten

Bildungszentrum Singen

Freiheit kommt von innen

Im Gespräch mit dem bekannten Schweizer Jesuiten Dr. Christian M. Rutishauser SJ (online-Format)

»Wie gewinnt der Mensch wirkliche, innere Freiheit?« Dieser Frage geht der Autor in seinem neu erschienenen Buch nach. Eine faszinierende Reise mit Abgründen, Hindernissen und einem Ziel, das jede Anstrengung lohnt.

Moderation: Dr. Monika Fander (Bildungszentrum Singen) und Markus Obert (Bildungszentrum Waldshut)

Online Termin: Donnerstag, 20. Mai, 19:30 Uhr, Kosten: 6 Euro
Anmeldung unter:

E-Mail: info@bildungszentrum-singen.de
oder Tel.: 07731 - 982590

Liturgieteam Binningen

Anbetung - Rendezvous mit Gott

Hierzu laden wir Sie an den Dienstagen ohne Eucharistiefeier um 18:30 Uhr in die Pfarrkirche St. Blasius in Binningen ein (erstmalig am 25. Mai). Hierbei werden wir zur eucharistischen Anbetung den Barmherzigkeits-Rosenkranz beten.

Maiandacht

Zum Abschluss des Marienmonats Mai laden wir Sie herzlich am Sonntag, 30. Mai, um 19 Uhr, zur Andacht in die Pfarrkirche St. Blasius in Binningen ein. Musikalisch wird die Feier von einer Schola aus dem Priesterseminar in Freiburg mitgestaltet.

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompper, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/66629 oder 07739/227,

Mail: thorsten.gompper@kath-hilzingen.de.

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/789567,

Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Petra Haitz

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel. 07731/66629 / Fax 07731/181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (in den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

SÜDKURIER



AUKTION

sk.de/auktion

Finden Sie Ihr Traum-Produkt bis zu
50 % günstiger

15.05.2021 – 24.05.2021

NUR NOCH
3 TAGE



Gehört zu mir.

SÜDKURIER

ROLAND WEBER

Duchtlingerstr. 13
78247 Hilzingen

IHR HAUSGERÄTE-REPARATUR-PROFI

Tel. 07731 / 9760 440
Fax 07731 / 9760 441

E-Mail: r.weber-elektro@t-online.de

Wir reparieren Ihre Haushaltsgeräte von A wie AEG bis Z wie ZANKER

Dr. med. Klaus Dörflinger
Internist/Sportmedizin
Hauptstraße 59, 78247 Hilzingen, Tel. 0 77 31 / 6 76 70

Praxis geschlossen 20.05. bis 28.05.2021

Vertretung: Thomas Auer in Hilzingen Tel. 0 77 31 / 6 70 91
Dr. Renner in Riedheim Tel. 0 77 39 / 8 88
Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117

**Am 31.05.2021 sind wir wieder für Sie da.
Die Impftermine bleiben bestehen!**

Französin mit langjähr. Unterrichtserfahrung
erteilt privat Nachhilfe für Franz. (alle Klassenstufen), Engl. (bis 10. Kl.) und Dt.
Tel.: 07731-8354870

SAUNA - INFRAROT
Kabinen Wärmekabinen
Gisi's Shop
Solar Fitness
Gisela Offenberg
Ausstellung - Beratung - Verkauf
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN
Tel: 0 77 31 / 4 64 85
www.gho.de/sauna-shop

Planung, Beratung
Ausführung, Installation
Instandhaltung, Kundendienst
SAT-Anlagen, Rauchmelder

Tel. 07731-799535
www.springmann-elektro.de

Meisterbetrieb
SPRINGMANN
Elektroinstallationen

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meinem
95. Geburtstag
bedanke ich mich sehr herzlich.
Bertel Schuhwerk

Elektro MENDROK
Wir bringen den Strom!

Installationen • Kundendienst
Nachtspeicherheizungen • Kabelanschluss
SAT-Anlagen • Antennenbau • Planung und Projektion

Dietmar Mendrok
Mühlenstr. 6 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 6 00 22 • Fax 6 95 37

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Anzeigenberatung
INFO KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 99 65 94 - 0
Fax 0 77 33 / 99 65 94 - 56 90
E-Mail: info@info-kommunal.de

eBay
Wir verkaufen für Sie.
Tel. 0 77 33 / 99 37 13

Betreuung - und Pflegeassistent
mit Zertifikat
sucht Teilzeitarbeit als
Alltagsbegleiter und Betreuer.
Tel.: 07739 9269030

Familienbetrieb seit über 50 Jahren

KERSCHBAUMER

Ob Kesseltausch, Badsanierung oder Service - auch im Notfall - wir sind für Sie da!
Zudem gibt es derzeit sensationelle staatl. Fördermöglichkeiten!
Rufen Sie an!
Engen 07733-505-870 www.kerschbaumer.de

Heizung Bäder Notdienst

BODENSEE ROHRREINIGUNG

Anzeige vorzeigen!
Keine An- und Abfahrkosten!

Unsere Leistungen:
Rohrreinigung, Hochdruckspülen, Kamerauntersuchung,
Dachrinnenreinigung, Rohrverlaufsörtung, Hebeanlagenreinigung

0162 833 9771 07731/ 5959843
Lindenhein 59, 78224 Singen
bodenseerohrreinigung@gmail.com

Wir machen Ihre Rohre frei!

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Heizung Sanitär Montage
Mattmüller

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

VITAMINMARKT GEÖFFNET

MO - FR 8 - 19 UHR
SA 8 - 16 UHR
KILLWIES 9 in HILZINGEN

LEBENSMITTEL AUS NACHHALTIGER PRODUKTION.
WIR STEHEN FÜR FRISCHE VIELFALT FÜR DEN TÄGLICHEN BEDARF UND FÜR DEN
BESONDEREN MOMENT.



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 791 39 34
mail@vitaminmarkt.com

Angebot: 14.05.-20.05.21

Spargel weiß zum Tagespreis
Deutschland, Breisgau / Bruchsal
AKTION: SPARGELSCHÄLMASCHINE
Unser Service für Sie, Montag und Dienstag gratis
Rhabarber 1 Kg 3,90 €
Deutschland
Wassermelone 1 Kg 2,50 €
Spanien
Die Wilde Hilde 100g 2,69 €
Bergkäse (Sahnige Konsistenz), (CH)
Bergamino di Bufala 100g 2,59 €
Weichkäse aus Büffelmilch, (ITA)
Grauburgunder 0,75l 8,90 €
"Spargelwunder", Insel Reichenau
Tramin T Cuvée Rosso IGT 0,75l 6,90 €
Kellerei Tramin, Südtirol, (ITA)



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 955 70 12
info@feinkostundfisch.de

Angebot: 10.05.-15.05.21

Maischollen 100g 1,89 €
Cuxhavener Schollen
Seelachs-Loins 100g 1,99 €
Wildfang Island
Schollenfilet o. Haut 100g 2,99 €
Cuxhavener Schollen
Himmelsguckerfilet 100g 2,79 €
Wildfang Neuseeland
Roter Heringssalat 100g 1,79 €
Sehr lecker ...
Fischfrikadellen 100g 1,99 €
Eigene Herstellung
Stremellachs 100g 3,49 €
Eigene Herstellung
Lachsragout "Italia" 100g 1,99 €
Mit leckerem Gemüse



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 922 00 60
info@metzgerei-engler.de

Angebot: 14.05.-20.05.21

Weißwurst 100g 1,09 €
"Münchner Art"
Paprikalyoner 100g 1,29 €
Auch als Portion
Kalbfleischleberwurst 100g 1,19 €
Fein im Aroma
Cordon Bleu 100g 0,99 €
Pfannenfertig
Schweinebauch 100g 0,89 €
Natur und gewürzt

Samstagsknaller: 15. Mai 2021 Tafelspitz Von der Färse/Ochse 100g nur 1,39 €	Mittwochsangebot: 19. Mai 2021 Gem. Hackfleisch Rind und Schwein 100g nur 0,69 €
--	--

WIR SUCHEN VERKÄUFER (M,W,D) FÜR DEN WOCHENMARKT IN DONAUESCHINGEN.

STOP

Ein sicheres Zuhause schaffen, mit
Insektenschutzgitter nach Maß

Am Burgstall 16
Rielasingen-Worblingen
+49 (0)171 69 80 831
bailer@sven-bailer.de
www.sven-bailer.de



SVEN BAILER
INSEKTEN- UND
SONNENSCHUTZ-SYSTEME

3 1/2-Zimmer-EG-Wohnung

in Riedheim, ca. 87 m², EBK, groß. Balkon, Südseite,
Keller- / u. Trockenraum, Garage,
ab 1.7.21 oder n. Absprache zu vermieten, ruhige Lage,
KM 630 € inkl. EBK u. Gar. + NK, 2 KM Kaut.,
Tel.: 07736/97111 oder 0171/4824154

Schulz



Rollladenbau – Sonnenschutz – Rolltore – Bauelemente
**AKTIONSWOCHEN: INSEKTENSCHUTZGITTER
UND GARAGENTORANTRIEBE**
Beratung – Lieferung – Montage
Rollläden Jalousien Markisen Rolltore Insektenschutz
Terrassendächer Elektroantriebe Innenbeschattung
Reparatur-Eildienst
78247 Hilzingen • Tel. 0 77 31/319 90 72
mobil: 0151 202 92 538
E-Mail: schulz-rollsonn@t-online.de
Wir beraten Sie gerne vor Ort!





Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK
Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99